**ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ**

Справка

**Яндекс.Переводчик** - мобильное приложение для быстрого перевода

с более 90 языков, которое станет незаменимым помощником в изучении языка, а также в путешествии и повседневной работе.

Приложение может *переводить* *отдельные слова и текст, человеческую речь, текст с картинок, сайты*. Также присутствуют такие полезные функции, как *перевод офлайн, автоопределение языка, сохранение и история переводов, подсказки для быстрого набора, озвучивание текста.*

Доступно для скачивания в Google Play[[1]](#footnote-1), AppStore[[2]](#footnote-2).

Есть вопросы? Задать их можно здесь[[3]](#footnote-3) или посмотреть

ответы на популярные вопросы здесь[[4]](#footnote-4).

**РАСШИРЕНИЯ**

1. **Единый источник**

Исходный текст:

**Яндекс.Переводчик** - мобильное приложение для быстрого перевода

с более 90 языков, которое станет незаменимым помощником в изучении языка, а также в путешествии и повседневной работе.

Приложение может *переводить* *отдельные слова и текст, человеческую речь, текст с картинок, сайты*. Также присутствуют такие полезные функции, как *перевод офлайн, автоопределение языка, сохранение и история переводов, подсказки для быстрого набора, озвучивание текста.*

Доступно для скачивания в Google Play, AppStore.

Есть вопросы? Задать их можно здесь или посмотреть

ответы на популярные вопросы здесь.

Я создала единый источник для распространенных фраз, которые часто используются для описания мобильных приложений.

Единый источник:

<p id=”mobile-app”>мобильное приложение</p> - *всегда указывается при описании*

<p id=”app-can”>Приложение может</p> - *назначение приложения*

<p id=”useful-features”>Также присутствуют такие полезные функции, как</p> - *плюсы приложения*

<p id=”download”>Доступно для скачивания в</p> - *приложение всегда нужно скачать*

<p id=”help”>Есть вопросы? Задать их можно здесь или посмотреть ответы на популярные вопросы здесь.</p> - *этот блок может использоваться не только для приложений*

Полученный текст:

**<p><b>**Яндекс.Переводчик**</b>** - **<conref=”resrc.dita#mobile-app”>** для быстрого перевода с более 90 языков, которое станет незаменимым помощником в изучении языка, а также в путешествии и повседневной работе**.</p>**

**<p conref=”resrc.dita#app-can”> <em>**переводить отдельные слова и текст, человеческую речь, текст с картинок, сайты**.</em> <conref=”resrc.dita#useful-features”>**:**<em>** перевод офлайн, автоопределение языка, сохранение и история переводов, подсказки для быстрого набора, озвучивание текста.**</em></p>**

**<p conref=”resrc.dita#download”>** Google Play, AppStore.**</p>**

**<p conref=”resrc.dita#help”/>**

1. **Логическая разметка**

Я поделила справку на следующие разделы: название, описание, для чего нужна она, полезные функции, где скачать и помощь.

Ниже представлен получившаяся разметка:

**<?xml version=”1.0” encoding=”UTF-8”?>**

<note id=”translater-note”>

<p>

<app-name>**<b>**Яндекс.Переводчик**</b>**</app-name>

<description> -мобильное приложение для быстрого перевода с более 90 языков, которое станет незаменимым помощником в изучении языка, а также в путешествии и повседневной работе.</description></p>

<p> <use-for> Приложение может **<em>**переводить отдельные слова и текст, человеческую речь, текст с картинок, сайты.**</em>**</use-for>

<features> Также присутствуют такие полезные функции, как:**<em>** перевод офлайн, автоопределение языка, сохранение и история переводов, подсказки для быстрого набора, озвучивание текста.**</em>**</features></p>

<p> <download> Доступно для скачивания в Google Play, AppStore.</download></p>

<p> <help> Есть вопросы? Задать их можно здесь или посмотреть ответы на популярные вопросы здесь.</help>**<**/p>

</note>

1. **Локализация**

Если существует английская версия приложения, то нужно локализовать справку.

Текст справки не изменится, а пути гиперссылок изменятся.

Текст справки:

**«Яндекс.Переводчик** - мобильное приложение для быстрого перевода

с более 90 языков, которое станет незаменимым помощником в изучении языка, а также в путешествии и повседневной работе.

Приложение может *переводить* *отдельные слова и текст, человеческую речь, текст с картинок, сайты*. Также присутствуют такие полезные функции, как *перевод офлайн, автоопределение языка, сохранение и история переводов, подсказки для быстрого набора, озвучивание текста.*

Доступно для скачивания в Google Play, AppStore.

Есть вопросы? Задать их можно здесь или посмотреть

ответы на популярные вопросы здесь.**»**

Для всех гиперссылок:

<p locate=”en-com”>Текст</p>

Текст = *текст на странице после перехода по гиперссылкам*.

1. **Иллюстрации**

Иллюстрации к данной справке не нужны. Экраны мобильных устройств довольно небольших размеров, картинки повлекут за собой растекание текста на несколько экранов, что вызовет сложности восприятия. Единственное, что можно вставить – логотип Яндекс.Переводчика\*.

\* 

Полученный текст:

 **Яндекс.Переводчик** - мобильное приложение для быстрого перевода

с более 90 языков, которое станет незаменимым помощником в изучении языка, а также в путешествии и повседневной работе.

Приложение может *переводить* *отдельные слова и текст, человеческую речь, текст с картинок, сайты*. Также присутствуют такие полезные функции, как *перевод офлайн, автоопределение языка, сохранение и история переводов, подсказки для быстрого набора, озвучивание текста.*

Доступно для скачивания в Google Play, AppStore.

Есть вопросы? Задать их можно здесь или посмотреть

ответы на популярные вопросы здесь.

1. **Работа с системой контроля версий**

1. <*гиперссылка на приложение в Google Play*> [↑](#footnote-ref-1)
2. <*гиперссылка на приложение в App Store*> [↑](#footnote-ref-2)
3. <*гиперссылка на страницу службы поддержки*> [↑](#footnote-ref-3)
4. <*гиперссылка на страницу часто задаваемых вопросов Яндекс.Переводчика*> [↑](#footnote-ref-4)